



THE BOROUGH OF MANHATTAN COMMUNITY COLLEGE OF THE CITY UNIVERSITY OF NEW YORK
ARTICULATION AGREEMENT FORM

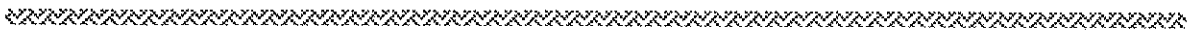
A. SENDING AND RECEIVING INSTITUTIONS

Sending College: Borough of Manhattan Community College (CUNY)

Department: Modern Languages

Program: Modern Languages

Degree: Associate in Arts (A.A.)



Receiving College: Hunter (CUNY)

Department: Romance Languages

Program: Spanish (Literature or Translation/Interpretation Studies)

Degree: Bachelor's in Arts (B.A.)

B. ADMISSION REQUIREMENTS FOR SENIOR COLLEGE PROGRAM

- The A.A. degree and a minimum GPA of 2.00
- Grade of C or better in freshman English composition, its equivalent, or a higher-level English course

About the Major(s)

Total transfer credits granted toward the baccalaureate degrees: 60

Total additional credits required at the senior college to complete baccalaureate degree: 60

Total credits required for the B.A. in Spanish and Latin American Literature: 120

Total credits required for the B.A. in Spanish Translation and Interpretation: 120

C. COURSE TO COURSE EQUIVALENCIES AND/OR TRANSFER CREDIT AWARDED

Borough of Manhattan Community College graduates who complete the Associate in Arts (A.A.) degree in Modern Languages will receive 60 credits toward the Bachelor of Arts (B.A.) degree in Spanish, specialization in Spanish and Latin American Literature or Spanish Translation/Interpretation Studies, at Hunter College.

MODERN LANGUAGES A.A. DEGREE

Common Core	
Required Common Core	
English Composition	6
Mathematical & Quantitative Reasoning	3
Life & Physical Sciences	3
<i>Total Required Common Core</i>	12
Flexible Core	
Creative Expression	3
World Culture & Global Issues	6
U.S. Experience in Its Diversity	3
Individual & Society	3
Scientific World	3
<i>Total Flexible Core</i>	18
<i>Total Common Core</i>	30
Curriculum Requirements	
Modern Languages Courses select (5) courses SPN 200; SPN 210; SPN 310; SPN 455 or SPN 456; SPN 430/435/445; SPN 470; SPN 4XX (See Appendix C for list of possible courses.)	15
Other Disciplines select (5) courses LIN 110; ENG 338; LAT 200; HIS 130; One (1) Elective course in Caribbean Studies. See Appendix C for list of possible courses.	15
<i>Total Curriculum Credits</i>	30
Total Program Credits	60

APPENDIX C**LIST OF ELECTIVE COURSES****400 Level Elective Courses in Francophone Literature and/or Culture**

- FRN 400: Francophone Literature (3 credits)
- FRN 440: 20th Century French Literature (3 credits)
- FRN 446: Literature and Film from West Africa (3 credits)
- FRN 460: Existentialism in French Literature (3 credits)
- FRN 461: The Individual and Society in 19th Century French Literature (3 credits)
- FRN 462: History of French Drama and Theatre (3 credits)
- FRN 476: French Heritage (3 credits)

Elective Courses in Francophone Studies

- AFN 128: Black Women in the Americas and the Caribbean (3 credits)
- * Additional new courses will be developed.

400 Level Elective Courses in Spanish or Latin American Literature

- SPN 400: Latin American Women Writers (3 credits)
- SPN 410: Spanish-American Theatre (3 credits)
- SPN 420: Introduction to Spanish Theatre (3 credits)
- SPN 425: Introduction to Spanish Poetry of the 20th Century (3 credits)
- SPN 430: Spanish V: Survey of Spanish (3 credits)
- SPN 435: Spanish VI: Survey of Spanish (3 credits)
- SPN 440: Spanish VII: Survey of 20th Century Spanish Literature (3 credits)
- SPN 445: Spanish VIII: Survey of Spanish-American Literature (3 credits)
- SPN 450: Spanish IX: Survey of 20th Century Spanish-American Literature (3 credits)
- SPN 472: Literature, Culture, and Civilization (3 credits)
- SPN 476: Spanish Heritage (3 credits)
- SPN 480: Spanish and Latin American Texts into Films (3 credits)

Elective Courses in Caribbean Studies

- LAT 125: Puerto Rican Culture and Folklore (3 credits)
- LAT 127: History of Puerto Rico: Discovery through 19th Century (3 credits)
- LAT 128: History of Puerto Rico: 1900 to Present (3 credits)
- LAT 131: History of the Dominican Republic (3 credits)
- LAT 141: Puerto Rican Music (2 credits)
- LAT 151: Politics of Puerto Rican Communities (3 credits)
- LAT 152: Puerto Rican Experience in Urban U.S. Settings (3 credits)
- LAT 233: Representative Puerto Rican Writers (3 credits)
- LAT 234: The Puerto Rican Family (3 credits)
- LAT 235: Puerto Rican Theatre (3 credits)
- LAT 236: Puerto Rican Economic Development (3 credits)
- LAT 237: Puerto Rican Literature: Early Colonial (3 credits)
- LAT 238: Contemporary Puerto Rican Literature (3 credits)
- LAT 239: The Short Story in the Spanish Speaking World (3 credits)
- LAT 475: Latin American & Caribbean Society (3 credits)
- LAT 151: Politics of Puerto Rican Communities (3 credits)

Hunter Spanish Literature Program	Total	BMCC	Hunter
General Education Requirements (Common Core plus Hunter Focus)	36	30	6
Major Requirements	36	12	24
Electives/minor	42	18	24
Pluralism & Diversity	6	0	6
	120	60	60

D. SENIOR COLLEGE UPPER DIVISION COURSES REMAINING FOR BACCALAUREATE DEGREE

SPANISH and LATIN AMERICAN LITERATURE (Bachelor of Arts)

Course and Title	Credits
College Option/Hunter Focus	
2 courses	6
Subtotal	6
Required Major Courses¹	
SPAN 311 The Structure of Modern Spanish	3
SPAN 342 Introduction to Spanish Literature II	3
6 credits in literature before the 19th century	6
SPAN 343 Spanish Literature of the Middle Ages; SPAN 345 Spanish Drama of the Golden Age; SPAN 346 Cervantes; SPAN 348; SPAN 350 Spanish Poetry of the Golden Age; SPAN 353	
9 credits in Latin American literature (at least 3 credits of which must be in contemporary literature.)	9
SPAN 343 Spanish Literature of the Middle Ages; SPAN 362 Spanish-American Romanticism, Realism and Naturalism; SPAN 364 Spanish-American Modernism and Post-Modernism; SPAN 365 Survey of Spanish-American Teatro; SPAN 366 Contemporary Latin American Poetry; SPAN 367 Latin American Essay; SPAN 368 Contemporary Latin American Narrative;	
Students may choose the remaining 3 credits in any course in literature from Spain or Hispanic America numbered above 342 : SPAN 343-371	3
Subtotal	24
General Electives	
General Electives	24
Subtotal	24
Pluralism & Diversity	
2 courses	6
Subtotal	6
Total Program Credits	60
Total Credits Transferred from BMCC	60
Total Credits Required for the B.A. in Spanish & Latin American Literature	120

1. Students planning to teach in grades 7-12 must also complete 3 credits in Second Language Acquisition, SPAN 399, 495 or SEDC 212 or SEDC 712.

Hunter Spanish-Trans/Interpretation Program	Total	BMCC	Hunter
General Education Requirements (Common Core plus Hunter Focus)	36	30	6
Major Requirements	36	12	24
Allied Course Requirement	12	3	9
Pluralism & Diversity	6	0	6
Electives/minor	30	15	15
	120	60	60

SPANISH TRANSLATION/ INTERPRETATION STUDIES (Bachelor of Arts)

Course and Title	Credits
College Option/Hunter Focus	
2 courses	6
Subtotal	6
Required Major Courses	
Linguistic Structures & Advanced Writing (6cr)	6
SPAN 311 The Structure of Modern Spanish	
SPAN 313 Spanish Stylistics	
Lexical and Cultural Enrichment (3cr.)	3
SPAN 342 Introduction to Hispanic Literature II	
Translation and Interpretation select Five (5) courses (15cr.)	15
SPAN 380: Introduction to Translation and Interpretation Studies	
Select Two (2) courses from:	
SPAN 381 Trans. From Span. To Eng.	
SPAN 382 Consecutive Interpretation	
SPAN 383 Trans. From Eng. To Span.	
SPAN 384 Simultaneous Interpretation	
Select One (1) or more course from:	
SPAN 390: Trans.&Int. for Professions	
Select One (1) course or more from:	
SPAN 391 Interpretation in Translation	
SPAN 392 Internship in Interpretation	
Subtotal	24
ALLIED COURSE REQUIREMENTS (Total 9cr.)	
At least One (1) course from among the following (3cr.)	3
ENGL 201, 218, 301, 308, 309,	
CHOOSE EITHER Option "A" OR "B" (6cr.)	6
Option A: TWO courses in contemporary U.S. literature written in English from the following courses: (6cr.): ENGL 320, 321; 377, 379 ; AFPRL 356	
Option B: ONE course from Option "A" above and ONE Of the following approved courses (6 cr.) (some of these courses may have prerequisites that do not count toward this major) *ANTHC 151; 351; 353; 354 *AFPRL 181 *ENGL 332 *MEDP 240; 201; 202 THEA 161; 261; 262	
Subtotal	9
General Electives	
General Electives	15

	Subtotal	15
Pluralism & Diversity		
2 courses		6
	Subtotal	6
Total Program Credits		60
Total Credits Transferred from BMCC		60
Total Credits Required for the B.A. in Spanish Translation & Interpretation		120

E. ARTICULATION AGREEMENT FOLLOW-UP PROCEDURES

1. Procedures for reviewing, updating, modifying or terminating agreement:

When either of the degree programs involved in this agreement undergoes a change, the agreement will be reviewed and revised accordingly by faculty from each institution's respective departments, selected by their Chairpersons.

2. Procedures for evaluating agreement, i.e., tracking the number of students who transfer under the articulation agreement and their success:

Each semester Hunter College will provide the Borough of Manhattan Community College the following information: a) the number of BMCC students who applied to the program; b) the number of BMCC students who were accepted into the program; c) and the number of BMCC students who enrolled; d) the aggregate GPA of these enrolled students.

3. Sending and receiving college procedures for publicizing agreement, e.g., college catalogs, transfer advisers, Websites, etc.:

This articulation agreement will be publicizing on the Borough of Manhattan Community College's website, and Hunter College's website. Transfer advisors at BMCC will promote this agreement with eligible students.